

DOVE NON PASSA L'UOMO

Per una poesia malinconica di Ungaretti

Dove non passa [l'uomo, la natura ...

ride, ride anche il sole ...

cantano in coro i Verdi ...

Essi non sanno

che l'uomo non distrugge:

sta aiutando

madre-natura,

il cui fine è la vita,

e ne compensa

il destino di morte generando

altre vite (è sua legge),

non l'individuo solo, ma la specie

(la pianta o l'animale come l'uomo,

tutti u-gu-a-li).

I Verdi non lo sanno

che io e i miei fratelli

siamo riusciti ad arrivare a Dio

creatore.

Così

non credo *all'erba lieta* del poeta

dove non passa l'uomo ...

Lì dove l'uomo non ha messo piede

il sole

ha riarso la terra e gli uragani

l'hanno sommersa.

Invece, il più caìno

degli uomini non ha mai calpestato

i prati, se ce n'è, dei cimiteri ...

Da sola, la natura sopravvive

a stento

o dà in escandescenze

o si desola.

Forse per questo fu creato l'uomo:

è la mano dell'uomo che lavora

ad arte e crea vita, come vuole

Iddio.

Vivian Emmer

(Trad. di Renzo Mazzone)